



---

Bucarest, 13.03.2020

**Gentile Associato,**

vista la situazione che stiamo riscontrando anche in Romania a causa del Virus Covid 19, qualora vi doveste trovare a far fronte ad una riduzione delle attività, vogliamo informarvi che, in regolarità al Codice del Lavoro Romeno, al fine di poter affrontare la riduzione dei costi o delle perdite, vi sono a disposizione per le società le seguenti possibilità:

**Misure unilaterali:**

- Sospensione dei contratti individuali di lavoro degli impiegati o dei dipartimenti per i quali si registra una riduzione dell'attività; si fa richiamo alla "cassa integrazione" e la remunerazione, in questo caso sarà pari al 75% dello stipendio base;
- Qualora, tale sospensione dovesse superare i 30 giorni, si ha la possibilità di ricorrere alla riduzione del programma lavorativo, passando di conseguenza dai 5 giorni settimanali ai 4 giorni settimanali, seguita dalla riduzione dei diritti salariali.

*NB. Vi ricordiamo che, tali misure possono essere prese con la **consultazione** dei rappresentanti dei lavoratori oppure con il sindacato rappresentativo, a seguito della decisione presa dalla Società romena.*

**Misure con accordo delle Parti:**

Le misure riguardanti l'accordo delle parti, permettono la possibilità di un raggiungimento dell'accordo con i rappresentanti dei lavoratori o con il sindacato rappresentativo, per **l'anticipazione delle ferie (10 giorni consecutivi) che solitamente vengono accordate durante i mesi estivi.**

***Confindustria Romania desidera restare anche in questo caso in prima linea, portando ed offrendo sostegno alle società, nonché, agli imprenditori, grazie alla rete dei propri associati.***



**Stimat Asociat,**

Având în vedere situația cu care ne confruntăm și în România din cauza virusului Covid 19, dacă vă confrunțați cu o reducere a activităților, am dori să vă informăm că, în conformitate cu Codul muncii din România, Pentru a putea face față reducerii costurilor sau pierderilor, societățile au la dispoziție următoarele posibilități:

**Măsuri unilaterale:**

- Suspendarea contractelor individuale de munca pentru angajați sau departamentele pentru care exista o reducere a activității; plata unei indemnizații va fi egal cu 75% din salariul de bază;
- Dacă această suspendare depășește 30 de zile, programul de lucru poate fi redus de la cinci zile săptămânale la patru zile săptămânale, urmată de o reducere a drepturilor salariale;

*NB. Vă reamintim că aceste măsuri pot fi luate cu consultarea reprezentanților lucrătorilor sau A sindicatului, în urma unei decizii luate de compania românească.*

**Măsuri cu acordul părților:**

Măsurile privind acordul părților permit posibilitatea de a ajunge la un acord cu reprezentanții lucrătorilor sau cu sindicatul, pentru **anticiparea concediului (10 zile consecutive) care se acordă de obicei în lunile de vară.**

***Confindustria Romania dorește sa ramana si in acest caz in avangarda, aducand si oferind sprijin companiilor, precum si intreprinzatorilor, datorita rețelei membrilor sai.***